

# InControl 智能驭领尊享触控 及 InControl OS 2.0

## 条款和条件

生效日期：2021 年 [8]月 [17] 日

在本条款中，“我们/我们的”均指捷豹路虎(中国)投资有限公司、捷豹路虎（宁波）贸易有限公司（“**捷豹路虎**”）、深圳四海万联科技有限公司（“**服务运营商**”）和联通智网科技有限公司、中国联合网络通信有限公司上海分公司（以下合称“**联通**”）。本条款项下的服务（不包括您通过本服务获得的第三方提供商直接为您提供的服务）由捷豹路虎开发推出并由服务运营商运营，捷豹路虎、联通及服务运营商将分别而非共同地对本条款和条件（“**本条款**”）项下的服务负责。

### 1. 关于本条款

本条款适用于配备了 InControl 智能驭领尊享触控及 InControl OS 2.0 的车辆，涵盖信息娱乐系统，互联服务（包括但不限于语音激活服务）及和软件升级特性（包括所有构成上述特性或与上述特性有关的软件、图像、文字、数据和其他内容）（“**特性**”）。请注意，您的汽车并不一定具备所有这些特性，因为这取决于您的车型的规格和您所在国家/地区。请联系您的经授权零售商，了解详细信息。

当您使用相关特性时，例如通过我们选定的第三方提供商提供的特性，或使您能够访问应用或线上内容的特性（如 InControl 智能驭领尊享触控“Live”服务），你可能会被请求接受其他的用户条款和隐私政策。

对于 InControl 智能驭领尊享触控，导航、Gracenote 媒体特性、停车支付和媒体将适用第三方提供商的条款和隐私政策。您可在此处阅读这些条款和隐私政策：

- <https://cache.amap.com/h5/h5/publish/241/index.html> – 导航功能服务条款
- <https://cache.amap.com/h5/h5/publish/238/index.html> – 导航功能隐私政策
- 关于 Gracenote 媒体的使用条款，请参阅车辆的车主手册。
- <http://static.etcpc.cn/m/copyright/newProtocol.html> – 停车支付服务条款
- [https://open.tingjiandan.com/tcapi\\_web/app/userAgreement](https://open.tingjiandan.com/tcapi_web/app/userAgreement) – 停车支付服务条款
- <http://www.kuwo.cn/static/page/license/license.html> – 媒体服务条款
- <https://h5app.kuwo.cn/m/9c0092e0/privacyPolicy.html> – 媒体隐私政策

- [https://passport.ximalaya.com/page/register\\_rule?app=iting&version=6.6.66&impl=com.gemd.iting](https://passport.ximalaya.com/page/register_rule?app=iting&version=6.6.66&impl=com.gemd.iting) –媒体服务条款

TuneIn 服务的使用受 TuneIn 最终用户许可协议和服务条款 (<https://www.tunein.com/policies/>) 以及 TuneIn 隐私政策 (<https://www.tunein.com/policies/privacy/>) 的约束。

对于 InControl OS 2.0, Wi-Fi 热点服务、Online Pack、导航、手机网络连接、Gracenote 媒体、连接账户、日历、天气、下载管理等将适用第三方提供商的条款和隐私政策。请您遵循第三方的用户条款和隐私政策,并确保在确认同意前述条款和条件以及隐私政策后开始使用第三方服务。

您声明您有充分的权力、能力和权限来同意和履行本条款。您线下签署本条款纸质版、线上点击确认同意本条款或任何使用有关特性的行为,均被视为您已经仔细阅读并理解本条款并自愿、完全同意接受本条款的约束。**请特别注意下述第 2 条 (SIM 卡和数据收费)、第 7 条 (数据使用和隐私)、第 8 条 (责任限制) 和第 10 条 (其他重要条款)。**

为符合相关法律规定,联通或其他手机网络运营商可能会要求您完成电子身份认证程序以激活预置 SIM 卡。

重要:

- 您应确保您允许使用车辆的任何其他他人了解本条款并根据本条款使用特性。
- 如果您使用具有特性的车辆是某一“车队”的一部分,那么即使您未亲自购买或租赁该车辆或订阅特性,本条款也适用于您。车队是企业或其他组织而非个人或家庭维护、拥有或租赁的多部车辆。例如,这可能包括租赁公司向您提供的租赁车辆、您的雇主向您提供的车辆或者我们或我们的授权零售商临时租借给您的车辆。
- 本条款适用于对任何特性的访问和使用,无论是通过预置 SIM 卡、插入 SIM 卡还是当可利用时,通过 Wi-Fi 热点连接。

如果您对本条款有任何疑问,请联系您的经授权零售商。

## 2. SIM 卡和数据收费

- 2.1 如欲使用某些特性和功能 (例如 Wi-Fi 热点、InControl 智能驭领尊享触控网页浏览器以及“Live”服务,如适用),您需要拥有订户身份识别模块卡 (SIM 卡) 和数据计划。车辆中的 SIM 卡必须完全能够运行。如果 SIM 卡受损、被移除或错误安装,相关特性或功能将无法运行。SIM 卡可安装在车辆上 (车辆内置或通过 SIM 卡槽插入),也可以由您单独购买和提供,具体取决于您的车型的具体配置和您所在国家/地区。
- 2.2 如果车辆配有原装的 SIM 卡,但您选择换装其他 SIM 卡,那么您应承担其他 SIM 卡的所有数据的使用费。
- 2.3 您应承担与您的 SIM 卡和使用特性相关的所有网络提供商和数据计划的收费 (在任何初始免费期限和适用的数据计划实施之后)。目前本特性仅在中国大陆地区 (“区域”) 可用。

- 2.4 如果您使用您自有的 SIM 卡，如您不再拥有或使用车辆，您应该及时移除该 SIM 卡。如果您未移除，您应继续对使用车辆特性产生的流量费用（如有）负责。
- 2.5 通过预置 SIM 卡的数据传输将通过手机电信网络进行。该等网络由联通或我们选定的手机网络运营商直接或通过当地授权并与其具有合同关系的服务提供商提供和管理（“**网络服务提供商**”）。网络服务提供商作为特性的电信服务提供者。您将被要求接受他们的条款和条件以使用手机电信网络。对于 InControl OS 2.0，上述条款和条件即第 1 条所述的网络提供者的条款和条件。对于 InControl 智能驭领尊享触控，上述条款和条件即您在注册或激活车辆 SIM 卡槽插入的 SIM 卡时，您接受的网络提供者的条款和条件。
- 2.6 您可通过车辆上的连接设置或通过移除个人 SIM 卡随时禁用特性的数据连接。

### 3. 用户帐户和订阅

- 3.1 如需使用相关特性和功能，您首先需要 (a) 在车辆上设置帐户（例如 InControl 智能驭领帐户或 InControl 智能驭领尊享触控导航帐户）以激活特性和功能；(b) 进行订阅（订阅即获得您在特定时间段内访问和使用连接特性的权利）。
- 3.2 最初购买车辆时包含初始订阅期（“**预设期限**”），受限于您的车型和所在国家适用的特性和参数，不论您是否或何时在预设期限内激活特性和功能，预设期限均为自车辆销售发票开具之日起三十六（36）个月。我们可以自主决定不时对您车辆的预设期限的起始日期、预设期限时长以及预设期限内所含的服务进行调整，而无需承担任何责任。**请注意，如您未在预设期限内激活特性和功能，则自预设期限届满之日起，您车辆（部分捷豹路虎车型）的某些特性和功能将永久关闭，不可被重新激活、续约或恢复。**如欲在预设期限届满后继续使用特性，您需要续订并支付适用的续订费。您可从您的经授权零售商那里获得关于初始订阅和如何续订的进一步信息。**请注意，如您未在预设期限届满后一（1）个月内联系我们进行续约，则自该一（1）个月届满之日起，您车辆（部分捷豹路虎车型）的某些特性和功能将可能永久关闭，不可被重新激活、续约或恢复。**
- 3.3 如果您不再拥有或使用您的车辆（例如，您将车辆出售，您租期届满，或车辆丢失或被盗），应由您个人负责注销您的帐户。您应当从车辆中移除您的用户资料及帐户，删除帐户并关闭车辆连接设置的手机流量功能。
- 3.4 您应当确保您的帐户信息处于准确、最新的状态，并应安全、保密地保管您的登录详情。除非我们存在过错，否则，我们对您的帐户或特性被任何未经授权的访问和使用不负责任。
- 3.5 您的订阅到期（或任何延长或续展的期限到期）后，我们可以删除我们拥有或控制的与您相关的所有记录和数据，而无需向您承担责任。

### 4. 软件更新

- 4.1 在本条款中“**软件更新**”是指可以直接在车辆上下载的 InControl 智能驭领尊享触控、InControl OS 2.0 或其他车辆系统的无线软件更新，以维护或变更相关系统，或为您的车辆提供更好的功能和性能。
- 4.2 当车辆已连接网络时，可供您的车辆系统使用的软件更新将不时发布。您可以通过车辆设置查看可用的软件更新，或由我们检测软件更新。软件更新将自动下载至您的车辆。
- 4.3 基于软件升级的类型，您车辆具体参数和中国市场需求，车辆可能自动下载和安装软件更新，或者您可以选择合适的时间安装软件更新或者拒绝安装软件更新。
- 4.4 请您注意以下关于软件更新的重要条款：
- (a) 根据您的车辆的具体参数，软件更新可通过车辆的预置 SIM 卡、SIM 卡槽插入的 SIM 卡或 Wi-Fi 热点进行下载。请注意，如通过非出厂前车辆预置的 SIM 卡进行软件更新，您的个人 SIM 卡数据套餐将产生费用；
  - (b) 在安装部分类型的软件更新期间，部分车辆功能及服务（如 SOS 紧急呼叫、尊享道路救援服务、InControl 智能驭领保障服务、警报以及 InControl 智能驭领远程应用的部分功能）可能暂时不能使用。您选择安装上述软件更新时，应当停止驾驶车辆，并将车辆停放在安全的地点；
  - (c) 如果您的车辆安装了非标准的软件或硬件，软件更新可能无法正确安装；
  - (d) 软件更新将覆盖车辆的现有软件，并可能覆盖车辆上的任何第三方非标准软件；
  - (e) 如对车辆或车辆系统进行任何未经我们授权的刷机、改装、调整、拆卸或其他任何操作，有可能导致软件更新不成功，您需自行承担由此产生的相关风险和不利后果；
  - (f) 如果您对软件更新有任何疑问或问题，请联系您当地的经授权零售商。
- 4.5 如果您使用的是车队车辆，请注意，车队所有者可能使用其条款和条件，政策或程序，有可能影响您使用软件更新。您有义务向车队所有者确认如何在您的车队车辆上使用软件更新。
- 4.6 为了给您提供软件更新，在适用法律允许的范围内，我们或我们的第三方服务提供商可能会从您的车辆收集并处理某些数据，如车辆识别码和车辆位置信息。上述数据通常用于确定某个软件更新的可用性及/或您是否具备获取某个软件更新的条件，如上述数据将用于其他用途，将在具体软件更新的相关文档中详细说明。

## 5. 第三方内容和服务

- 5.1 InControl OS 2.0 以及 InControl 智能驭领尊享触控服务使您能够通过您车辆上的特性访问相关第三方的内容及服务（例如 InControl 智能驭领尊享触控“Live”服务）。我们为客户利益选择并接入上述第三方内容和服务。

- 5.2 第三方内容和服务是由我们选定的第三方提供商提供的。第三方内容和服务可能应遵守相关第三方提供商的条款和条件，以及隐私政策（区别于本条款）。在适用的情况下，您需要阅读并接受上述内容以访问和使用该等第三方内容和服务。例如，为使用社交媒体特性，您需要拥有相关社交媒体的账户，并接受他们的条款和隐私政策。
- 5.3 对于您直接与第三方内容和服务提供商达成的任何其他安排或协议，我们概不负责，您需自担风险和费用。例如，如您选择下载或订阅第三方应用，您应自行支付上述应用的费用。
- 5.4 我们可能不时调整您车辆中的第三方内容和服务。我们保留不时变更、暂停、移除或拒绝访问任何第三方内容或服务的权利，无须另行通知您。
- 5.5 第三方内容和服务的更新将可能不时发布，可能需要您接受第三方额外或更新的条款和条件及隐私政策。

## 6. 特性的使用

- 6.1 我们提供特性仅供私人在区域内使用或供您的企业内部与车辆相关的使用行为。特性必须只能用于预定用途，不得转售。您不得并且不得允许任何其他人士以下述任何方式使用特性：
- (a) 在您打算使用或正在使用特性的任何地区（例如，不允许使用安全照相机的地区）属于非法、被禁或受限的方式；
  - (b) 不安全或者会使您自己、您的乘客或任何其他人的安全面临风险的方式；
  - (c) 给车辆、任何数据、软件、装置、计算机系统或网络造成损害的方式；或
  - (d) 未经我们授权或者侵犯任何知识产权（包括我们的第三方特性提供商的知识产权）。
- 6.2 除满足第 6.1 条的要求外，您不得以下列方式使用 InControl 智能驭领尊享触控网络浏览器：
- (a) 以任何可能或确实损坏、禁用、过度负担、损害或影响我们或我们网络供应商系统或安全或干扰其他网络用户的方式；或
  - (b) 对于任何点对点文件共享（“P2P”）、比特流传输或代理服务器网络、垃圾技术、批量发送垃圾邮件或商业信息、保持任何形式的电子邮件服务器，或以任何涉及提供允许访问公共 IP 或互联网地址的服务的方式。
- 6.3 您应遵守与您使用特性相关的所有适用的交通法规和良好的驾驶实践。
- 6.4 我们努力确保特性可用而且能够正常运行，但我们无法保证特性（或其任何功能）不存在错误、持续可用或者根据当地法律可在所有地区使用。例如，在使用 InControl 智能驭领尊享触控网页浏览器时，某些网站可能无法通过车辆屏幕显示或操作。

- 6.5 特性（包括语音激活功能）某些方面的可用性和功能取决于移动网络覆盖情况和我们无法控制的其他因素。例如，网络连接在偏远或封闭地区可能不可用，可能会受到山脉、高楼、隧道或网络容量等障碍影响。此外，由于需要进行重要的维护或修改，特性偶尔可能会发生中断或停止运行，但我们将始终尽力减少由此导致的不可用的情况。
- 6.6 我们不能完全保证导航数据或内容（例如地图、安全照相机、速度限制或交通数据）的准确性、完整性和最新性。这些信息仅为您方便之用，但您仍需遵守包括道路标志和速度限制在内的交通法规。
- 6.7 我们保留不经向您发出通知即随时更改、暂停、移除或禁用任何特性或功能的访问权的权利。例如，由于安全原因、法律规定我们可能需要对运行特性的系统进行重要维护，或我们不再在区域内提供或不再向所有客户提供特定的特性或功能。
- 6.8 在转移您的车辆所有权前或将租赁或租借车辆返回其原车主前，应由您自己负责在特性和车辆设备允许的范围内，删除所有个人信息、内容以及其他可能保存在您车辆上的数据。例如，您可以使用 InControl 智能驭领尊享触控网页浏览器设置删除您的收藏夹、浏览记录以及 InControl 智能驭领尊享触控网页浏览器内保存的任何 cookies 文件。
- 6.9 某些特性具有“记住我”功能，您在使用该功能时应自行负责。该功能可使您在车辆上保持自动登录状态，以便能够更方便地访问这些特性。请注意，当该功能开启时，任何使用车辆的人都能像您一样访问您在车辆上保存的任何设置、特性以及个人信息并使用特性。如果您不希望其他用户访问，您应确保关闭“记住我”功能。当您不再拥有或使用您的车辆（例如，您将车辆出售，您车辆的租期届满，或车辆丢失或被盗），您应当确保关闭相关特性的“记住我”功能和/或退出相关特性的登录。
- 6.10 对于您使用 InControl 智能驭领尊享触控网页浏览器选择在互联网上访问的第三方网站、内容和数据，我们不对此不承担任何责任，一切访问均由您自己承担风险。网站可能使用 cookies 或类似设备。建议您阅读并确保同意您所访问的第三方网站的所有条款和条件、隐私政策以及 cookies 政策。
- 6.11 车辆行驶过程中，某些特性（例如 InControl 智能驭领尊享触控网页浏览器）的使用可能受到限制。
- 6.12 对于 InControl 智能驭领尊享触控，在“SOS 紧急呼叫”或“尊享道路救援”服务使用过程中，Wi-Fi 热点服务将不可用。在“SOS 紧急呼叫”或“尊享道路救援”呼叫结束后 30 分钟内，Wi-Fi 热点服务同样不能使用。

## 7. 数据使用和隐私

我们将根据 InControl 智能驭领隐私政策的规定使用您的个人信息。您可在如下网址访问上述隐私政策：

- <https://incontrol.jaguar.com.cn/jaguar-portal-owner-web/about/privacy-policy/CHN> – 捷豹 InControl 智能驭领服务包隐私政策
- <https://incontrol.landrover.com.cn/jlr-portal-owner-web/about/privacy-policy/CHN> – 路虎 InControl 智能驭领服务包隐私政策

## 8. 责任限制

- 8.1 除非适用法律另有规定，否则我们向您承担的与本条款和特性相关的最大责任总额，无论是基于合同、侵权（包括但不限于过失）、违反法定义务或其他原因引起，仅限于您为使用特性而向我们支付的费用。
- 8.2 除非适用法律另有规定，在任何情形下，我们对以下损失均不承担责任：
- (a) 无法预见的损失或损害。如果损失或损害是我们的违约行为而产生的明显后果，或者是您和我们在您购买包含了特性的车辆或选件包时预期会发生的，那么这种损失或损害就是可以预见的；
  - (b) 因本条款产生或与特性有关的任何业务损失（包括但不限于利润或收入损失、业务损失、业务中断、预期储蓄损失、商业机会损失或商誉损害）；
  - (c) 任何间接、继起或附带性的损失；或
  - (d) 任何惩罚性赔偿。
- 8.3 本条款对我们与提供特性相关的义务和责任做出了完整规定。除非本条款明确规定，否则不存在对我们有约束力的任何明示或默示的条件、保证、陈述或其他条款。法律或其他规定暗含或包含的与提供特性相关的任何条件、保证、陈述或其他条款均在法律允许的最大限度内排除适用。
- 8.4 如果我们未提供特性或对您使用特性造成任何不利影响是超出我们合理控制的行为或事件（包括但不限于公共或私人通信网络或因特网发生故障或中断）造成的，我们概不负责。

## 9. 终止或中止

- 9.1 您可随时选择停止使用特性，但是，基于您车辆的具体参数，某些软件更新将持续进行。如欲禁用您的个人 SIM 卡数据套餐流量，请在车辆上的连接设置中进行相关设置。
- 9.2 如果您未遵守本条款，我们无需事先通知您即可立即终止或中止您的帐户、特性功能的订阅和/或访问权。

## 10. 其他重要条款

- 10.1 由于以下原因，我们可能会不时更改特性和/或本条款：我们的特性提供商、他们的服务或他们的条款与条件发生变化；监管政策或法律发生变化；特性得到改进或修改；和/或我们的隐私实践以及对与特性相关的数据的使用发生变化。我们将始终尽力确保任何变化不会给您造成实质的不利影响。根据变化的情况，您可能需要安装软件更新和/或接受任何适用的新条款与条件才能使用相关特性。
- 10.2 如果我们需要联系您，我们将通过您在帐户中提供的联系详情联系您，如果您没有帐户，我们将使用您向购买车辆的授权零售商提供的详情联系您。

- 10.3 您不会成为我们与特性提供商之间任何协议的第三方受益人。
- 10.4 特性的所有知识产权均归我们或我们的特性提供商所有，或者许可给我们或我们的特性提供商。使用特性的权利是许可（而非出售）给您，除非本条款允许，否则您对特性不享有任何权利。
- 10.5 仅在我们事先书面同意的前提下，您可依照本条款将您的权利或义务转让给其他人。我们可依照本条款转让我们的权利和义务，您特此同意该等转让。
- 10.6 除根据其条款规定应在本条款终止后继续有效的条款外，本条款适用于您使用特性的整个期间。
- 10.7 本条款各条规定单独适用。如果任何法院或相关机关认定本条款任何规定违法或不可执行，剩余条款仍将完全有效。
- 10.8 即使我们未坚持要求您履行您在本条款项下的任何义务，未对您行使权利，或者迟延这样做，这也不意味着我们放弃了我们对您享有的权利，也不意味着您不必遵守这些义务。如果我们对您违反本条款的行为放弃追究，我们只能以书面方式放弃，而且这也不意味着对您以后的违反行为，我们也将自动放弃追究。
- 10.9 本条款适用中华人民共和国（为本条款目的，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾地区）法律。任何因本条款产生或与之相关的任何争议或索赔应提交捷豹路虎所在地有管辖权的人民法院通过诉讼方式解决。